

РЕКОМЕНДАЦИИ

КАСАЮЩИЕСЯ СЛУЖБЫ РАДИОСВЯЗИ
В СУДОХОДСТВЕ НА ДУНАЕ

RECOMMANDATIONS

RELATIVES AU SERVICE DES RADIOCOMMUNICATIONS
DANS LA NAVIGATION SUR LE DANUBE



РЕКОМЕНДАЦИИ

**КАСАЮЩИЕСЯ СЛУЖБЫ РАДИОСВЯЗИ
В СУДОХОДСТВЕ НА ДУНАЕ**

RECOMMANDATIONS

**RELATIVES AU SERVICE DES RADIOCOMMUNICATIONS
DANS LA NAVIGATION SUR LE DANUBE**

Настоящие Рекомендации, касающиеся службы радиосвязи в судоходстве на Дунае, приняты Постановлением XXIV сессии Дунайской Комиссии от 24 июня 1966 г. /док. ДК/СЕС 24/25/ и изменены Постановлением XXVIII сессии от 9 марта 1970 г. /док. ДК/СЕС 28/26/ и Постановлением XXXI сессии от 19 марта 1973 г. /док. ДК/СЕС 31/26/.

РЕКОМЕНДАЦИИ,
КАСАЮЩИЕСЯ СЛУЖБЫ РАДИОСВЯЗИ
В СУДОХОДСТВЕ НА ДУНАЕ

Статья I

Общие положения

Цель настоящих Рекомендаций заключается в унифицированном регулировании качества и условий радиосвязи в судоходстве на Дунае. Рекомендации распространяются на:

- а/ передачи береговых радиостанций в адрес судов, плавающих на Дунае, которые касаются служб всеобщего интереса, связанных с судоходством;
- б/ радиосвязь между судовыми и береговыми радиостанциями;
- с/ радиосвязь между судами для обеспечения безопасности судоходства и передачи навигационных информации.

Рекомендации определяют принципы, касающиеся радиосвязи судоходства на Дунае; данные, подлежащие частым изменениям, содержатся в приложениях.

Содержание приложений является нераздельной частью Рекомендаций. Тем не менее, указанные в них частоты носят лишь информационный характер. Любое изменение данных приложений сообщается Дунайской Комиссии.

По всем вопросам, в отношении которых настоящие Рекомендации не содержат особых положений, применяются соответствующие положения действующих Международной Конвенции электросвязи, Регламента телеграфии, Регламента телефонии и Регламента радиосвязи Международного союза электросвязи.

Статья 2

Организация службы радиосвязи

1. Береговые радиостанции, выделенные для обеспечения службы радиосвязи в судоходстве на Дунае, указаны в приложении № I.

Компетентные органы заботятся об установлении и эксплуатации береговой радиостанции, указанной в настоящем пункте, а также об осуществлении службы, порученной этой станции. В случае выхода из строя береговой станции на продолжительное время, последняя информирует об этом органы, компетентные в вопросах безопасности судоходства. Выделенная береговая радиостанция может также осуществлять и другую радиосвязь при условии не создавать помех, вредных для радиосвязи в судоходстве на Дунае.

2. Компетентные органы сами решают, какие суда должны быть оснащены радиооборудованием. Желательно, однако, чтобы самоходные суда, участвующие в международном плавании, имели радиоприемники и радиопередатчики.

3. Компетентные органы информируют друг друга через Секретариат Дунайской Комиссии о характеристиках судовых и береговых радиостанций, участвующих в международной службе радиосвязи.

4. При выборе радиооборудования следует придерживаться положений ст. 12 Регламента радиосвязи. *) Судовые радиосвязи должны быть способны принимать и передавать на частотах, указанных в приложении № I к настоящим Рекомендациям, которые необходимы для выполнения их службы.

5. Установка и эксплуатация радиооборудования возможны только на основе лицензии, указанной в ст. 18 Международного Регламента радиосвязи.

*) В настоящих Рекомендациях все ссылки на определенную статью Регламента радиосвязи относятся к Регламенту радиосвязи, издание 1968 г., г.Женева.

6. Радиостанции, находящиеся в эксплуатации, должны располагать опознавательным сигналом, согласно положениям ст. 19 Международного Регламента радиосвязи.

Статья 3

Квалификация операторов, работающих в радиосвязи

К работе по радиосвязи допускаются только операторы, располагающие дипломом, предусмотренным в ст. 23 Международного Регламента радиосвязи, положения которого применимы к судоходству на Дунае.

Статья 4

Коды, применимые в службе радиосвязи

В радиосвязи на Дунае применяются, по мере возможности, Коды, принятые Дунайской Комиссией /док. ДК/СЕС 22/37, ДК/СЕС 22/44 и ДК/СЕС 29/35, а также допускается применение выражений, предусмотренных в Приложении I3 А к Регламенту радиосвязи, и выражений, предусмотренных в Международном своде сигналов.

Статья 5

Характер радиослужбы

Службы радиосвязи на Дунае включают следующую радиосвязь:

- I. Связь между судном и берегом для передачи:
 - a/ просьб об оказании помощи;
 - b/ информации об авариях, последствия которых могут угрожать безопасности судов, находящихся в пути;
 - c/ изменений на фарватере или в навигационной путевой обстановке;
 - d/ сведений о гидрометеорологических изменениях.

2. Связь между берегом и судном для передачи:

- а/ срочных сообщений, касающихся положения на фарватере /уменьшение ширины или глубины на фарватере, неожиданное прекращение судоходства, положение затонувших судов и т.д./;
- б/ оповещений о гидрометеорологических явлениях, включая о штормовых предупреждениях, перечисленных в Рекомендациях, принятых Дунайской Комиссией /сильный ветер, уменьшение дальности видимости ниже 1000 м - док. ДК/СЕС 22/38; прогноз уровней воды с обеспеченностью от 60 до 100 процентов - док. ДК/СЕС 22/37; оповещений о появлении льда в количестве, представляющем непосредственную опасность для судоходства и т.д./;

Для передачи метеорологических сводок применяются положения ст. 44 Регламента радиосвязи, за исключением положений пункта 1608, а для передачи гидрометеорологических данных - код и все другие положения, принятые Дунайской Комиссией;

- с/ всех других данных, касающихся явлений, могущих угрожать безопасности судов.

3. Связь между судами служит для передачи:

- а/ просьб об оказании помощи;
- б/ способа и места расхождения и обгона судов;
- с/ обмена информацией об изменениях фарватера и судоходной обстановки;
- д/ других сведений, влияющих на безопасность плавания.

Статья 6

Рабочие часы и порядок работы береговых и судовых радиостанций

I. Часы службы береговых радиостанций в каждой придунайской стране устанавливаются теми администрациями, которые их эксплуатируют. Желательно, однако, чтобы, по крайней мере, одна береговая радиостанция в каждой стране обеспечивала непрерывную круглосуточную работу /24 часа/.

В часы работы береговые радиостанции обеспечивают прослушивание на частотах, выделенных для вызова и бедствия в судоходстве на Дунае.

2. Рабочие часы службы радиосвязи судов, плавающих по Дунаю, устанавливаются теми, кто эксплуатирует суда, в зависимости от требований работы.

Радиостанции судов, плавающих по Дунаю, обеспечивают в случае необходимости, независимо от установленных для них часов службы, прослушивание, когда выбранные ими береговые радиостанции передают гидрометеорологические сводки и навигационные оповещения, как указано в приложении № I к настоящим Рекомендациям.

3. В периоды прослушивания на частотах, выделенных для этой цели, не должны передаваться никакие другие сообщения, кроме сообщений службы безопасности.

Статья 7

Технические условия, которым должны отвечать радиооборудование и применяемые частоты

1. Применяемые в радиосвязи приемники и передатчики для обеспечения судоходства на Дунае должны отвечать в отношении технических условий соответствующим положениям действующего Регламента радиосвязи и положениям его приложений, с учетом положений лицензий, выдаваемых компетентными органами.

2. Частоты, на которых будут работать береговые и судовые радиостанции каждой придунайской страны, выделяются заинтересованной администрацией электросвязи той страны, которой принадлежит береговая радиостанция или данное судно, на основе действующего Регламента радиосвязи и внутренних положений.

3. Передачи, предназначенные для службы радиосвязи в судоходстве на Дунае, предусмотренные в ст.5, пункте 2 настоящих Рекомендаций /связь между берегом и судном/, могут быть осуществлены на частотах, уже выделенных береговым радиостанциям в настоящее время, или на частотах, специально выделенных для этой цели /частоты, выделенные службе радиосвязи в судоходстве на Дунае, как и часы работы приведены в приложении № I/.

4. Для обеспечения срочных передач, предусмотренных ст. 5. пункт I, для судоходства на Дунае выделяются общие частоты, указанные в приложениях № I и № 2 для вызова и бедствия.

После установления связи на одной из упомянутых в приложениях № I и № 2 общих частот для вызова и бедствия, судовые радиостанции продолжают вести обмен на своих рабочих частотах /исключая случаи бедствия/.

5. Учитывая, что в пределах своих границ некоторые придунайские страны пользуются в настоящее время для обеспечения судоходства на Дунае сетью радиотелефонии, работающей на метрических волнах /полоса VHF/, всем судам, проходящим по участкам этих стран, желательно предоставить возможность пользоваться в случае необходимости этой сетью. Частоты, выделенные для этой цели заинтересованными странами из частот их сети VHF. указаны в приложении № 2 к настоящим Рекомендациям. Рекомендуются, чтобы частоты, используемые для этой цели, отвечали положениям приложения № I8, а характеристики приемников и передатчиков - положениям приложения № I9 Регламента радиосвязи, в соответствии с Резолюцией № Mar - 14 /ВАКР - 1967 г./.

Статья 8

Служба передачи навигационных оповещений и гидрометеорологических сведений

I. Береговые радиостанции передают необходимые навигационные оповещения и гидрометеорологические сведения на частотах и в часы, указанные в приложении № I к настоящим Рекомендациям.

Передача вышеуказанных оповещений и сведений имеет место в соответствии с положениями Регламента радиосвязи.

Для передачи этих оповещений и сведений применяются выражения действующего кода.

2. Администрация, эксплуатирующая береговую радиостанцию, принимает все необходимые меры для обеспечения передачи сведений, указанных в п. I, в установленные часы, и своевременного получения и переда-

чи данных. Тем не менее, на нее нельзя возложить материальной ответственности, вытекающей из ущербов, имевших место в результате отсутствия или задержки передач.

3. В срочных и непредвиденных случаях береговые радиостанции передают соответствующие предупреждения и сведения вне периодов, установленных для прослушивания, и в случае необходимости даже чаще, соблюдая при этом соответствующие положения действующего Регламента радиосвязи. Эти оповещения и сведения повторяются, однако, при следующих периодах прослушивания. Если береговая радиостанция располагает уже сообщением о явлениях, требующих особых или частых передач, она заблаговременно обращает на это внимание судовых радиостанций в течение периодов прослушивания.

СПРАВОЧНЫЙ СПИСОК

береговых радиостанций, выделенных заинтересованными придунайскими странами для обеспечения судоходства на Дунае, и частоты этих станций
(см. ст. 6, п. 2; ст. 7, пп. 4 и 5)

Страна	Наименование радиостанций	Район, обслуживаемый радиостанцией	Позывной сигнал	Частоты передачи (кГц)	Класс излучения
I	2	3	4	5	6
НРБ	Русе	От устья р. Дунай до порта Регенсбург	LZR	4330 4310 3360 2845 8192	A ₁
НРБ	Лом	От устья р. Дунай до порта Мохач	LZR-7	4330	A ₁
НРБ	Русе	Болгария	LZK	3375	A ₁
ВНР	Центр. радиостанция МАХАРТ, Будапешт	Венгерский участок Дуная (в случае необходимости - весь Дунай)	HAR	4422,2 4239 4241 6390 8616 8720 8735 12780 12963 12972 17130	A ₃ A ₁

Приложение № I

Часы службы (СГВ)	Часы передачи (СГВ)		Наблюдения за вызовом		Характер службы	Примечание
	навигационных оповещений	гидрометеорологических оповещений	часы (СГВ)	частоты (кГц)		
7	8/a	8/b	9/a	9/b	IO	II
0500-1700	0530, 0800, 0930, 1130, 1430	-	0500-1700	4330	CO	
0500-1700	0630, 1200	-	0500-1630	4330	CO	
-	-	0700-0730	-	-	-	
H _x	1300-1330	1300-1330	*)	4181 8362 12543	CO	Связь со своими судами

1	2	3	4	5	6
СРР	Джурджу	Базиаш - Сулина	УРО-2	4358	A ₁
СРР	Джурджу	Базиаш - Сулина	УРО-2	4358	A ₁
ЧССР	Брати-слава-Радио	Чехословацкий участок Дуная	ОМС	4367	A ₁
СССР	Измаил	От устья р.Прут до порта Измаил	УЮ-3	4271	A ₁
СФРЮ	Дунай-ский Ллойд-Сисак	Судоходный участок р.Сава и Средний Дунай	"Ллойд Батина"	3794 5365 6849	A ₃
СФРЮ	Дунай-ский Ллойд-Сисак	Судоходный участок р.Сава и Средний Дунай	"Ллойд Сисак"	3794 5365 6849	A ₃
СФРЮ	ЮРБ	Средний Дунай	"Речно Београд"	5365 5398 3794	A ₃ H A ₃ J
СФРЮ	ЮРБ	Средний Дунай	"Капитаня Београд"	3794 5365	A ₃ H A ₃ J

*) Согласно договоренности.

**) Передача штормовых предупреждений и условий видимости /согласно унифицированному коду/. В случае отсутствия предупреждений, следует передавать VISI, NIL, VENT, NIL.

***) Передача на румынском языке уровней воды от Линца до Тульчи и сообщений для судоводителей относительно навигационной путевой обстановки, ледовых явлений, гидротехнических работ и т.п., главным образом для румынских судов. В конце этой передачи штормовое предупреждение и условия видимости повторяются в сокращенной форме.

7	8/a	8/b	9/a	9/b	IO	II
H _x	-	08I5- 0820	-	-	**)	
H _x	II00- III5	II00- III5	-	-	***)	
0500- 2000	0800- 08I5	0800- 08I5	0745- 0830, 1030- 1200, 1400- 1500	-	CV	
H ₂₄	0800- I600	0800- I600	H ₂₄	427I	CO	
0900- I000, I200- I300	-	-	-	-	CO	Связь со своими судами
0900- I000, I200- I300	-	-	-	-	CO	Связь со своими судами
H _x	-	-	-	-	CO	Связь со своими судами
H _x	-	-	-	-	CO	Связь со своими судами

СПРАВочный СПИСОК

Приложение № 2

береговых станций, пользующихся метрическими волнами (VHF),
 которыми проходящие суда могут пользоваться в случае
 необходимости (см. ст. 7 п. 6)

1	2	3	4		5	6
			а	б		
Страна	Наименование береговой радиостанции	Номера каналов	Частота передачи (Мгц.) судовая радио- станция	береговая радио- станция	часы службы (СТВ)	Примечание (применяемый язык или код и характер службы)
ФРГ	Регенсбург	30	157,55	162,05	H-24	Общественная корреспонден- ция; возможен вызов об оказании помощи (ст. 5, п. I-a).
ФРГ	Деггендорф	37	157,90	162,40	H-24	}
ФРГ	Пассау	36	157,85	162,35	H-24	
ФРГ	Регенсбург	20	передача 157,00	передача 161,60	еще не опре- делены	}
ФРГ	Пассау	20	прослу- шивание 161,60	прослу- шивание 157,00	Установка предусмотрена; навигационные информации на немецком языке.	